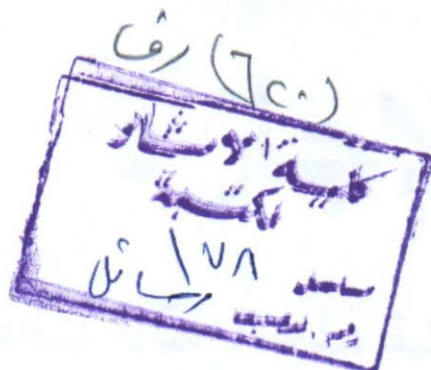




جامعة القاهرة

كلية الآثار

قسم الآثار المصرية



اللوحات والكتل الحجرية المنقوشة من تل أتريب (بنها) دراسة لغوية حضارية

"رسالة مقدمة لنيل درجة الدكتوراه فى الآثار المصرية القديمة"

إعداد الباحث

محسن حلمى يوسف بدوى

كبير الأثريين بدرجة مدير عام بمنطقة آثار القليوبية
قطاع الآثار المصرية - المجلس الأعلى للآثار

إشراف

أ.د / محمد عبدالحليم نور الدين

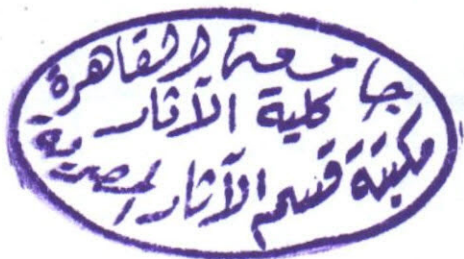
أستاذ اللغة المصرية القديمة بقسم الآثار المصرية
كلية الآثار - جامعة القاهرة (مشرفاً)

د / عبدالرحمن على محمد

مدرس بقسم الآثار المصرية
كلية الآثار - جامعة القاهرة (مشرفاً مشاركاً)

جامعة القاهرة

٢٠١١ / ١٤٣٢ هـ / م



ملخص الرسالة

تناولت الرسالة موضوع اللوحات والكتل الحجرية المنقوشة من تل أتريب (بناها) دراسة لغوية حضارية .

وقد تم تقسيم الموضوع الى قسمين : الأول : يتناول اللوحات الحجرية المنقوشة والثانى : يتناول الكتل الحجرية المنقوشة . وذلك حسب التسلسل التاريخي من الأقدم الى الأحدث .

وقد تم تقسيم الرسالة الى مقدمة وتمهيد وخمسة فصول بالإضافة الى الملاحق والأشكال .

وقد شملت الدراسة كل اللوحات والكتل الحجرية المنقوشة سواء المنشور أو غير المنشور منها ، والمحفوظة فى المتاحف والمخازن المتحفية المصرية أو المتاحف الخارجية والمجموعات الخاصة .

وقد تناول الباحث دراسة هذا الموضوع من مختلف جوانبه اللغوية والحضارية . ومن خلال الدراسة تم التوصل الى عدة نتائج هامة مدونة بالخاتمة .

فهرس المحتويات

| رقم الصفحة | الموضوع |
|------------|--------------------------------------------------------------|
| | الغلاف |
| | شكر وتقدير |
| أ- و | فهرس المحتويات |
| II- I | قائمة الإختصارات |
| ٤ - ١ | المقدمة |
| ٥ | التمهيد |
| ٥ | ١- الموقع الجغرافى لتل أترىب قديماً وحديثاً. |
| ٧ - ٦ | ٢- مسميات تل أترىب. |
| ١٠ - ٧ | ٣- نتيجة عن اهم معبودات تل أترىب . |
| ١٣ - ١٠ | ٤- تل أترىب عبر العصور المصرية القديمة. |
| ١٥ - ١٣ | ٥- نتيجة عن آثار تل أترىب. |
| ١٦ - ١٥ | ٦- تاريخ العمل الأثرى فى تل أترىب. |
| ١٧ | الفصل الأول: اللوحات الحجرية المنقوشة حتى نهاية عصر الأسرات. |
| ٢٠ - ١٨ | مقدمة |
| ٢١ | أولاً: اللوحات الحجرية المنقوشة حتى نهاية الدولة الحديثة. |
| ٢٣ - ٢١ | ١- لوحة الأمير " Mry- R ^c " . |
| ٢٧ - ٢٣ | ٢- لوحة معبد القلب. |
| ٣٢ - ٢٨ | ٣- لوحة الملك رمسيس الثانى وابنه مرنبتاح. |
| ٣٢ | ٤- جزء من لوحة لإلهين. |
| ٣٤ - ٣٣ | ٥- لوحة الملك رمسيس الثالث. |
| ٣٤ | ثانياً: اللوحات الحجرية من العصر المتأخر. |
| ٣٦ - ٣٤ | ٦- لوحة حر- بس بمتحف تورين. |

| رقم الصفحة | الموضوع |
|------------|----------------------------------------------------------------------|
| ٣٦ | ٧- جزء من لوحة من الحجر الجيري. |
| ٣٨ - ٣٦ | ٨- لوحة للإله أوزوريس والإلهة إيزيس. |
| ٣٩ - ٣٨ | ٩- لوحة للإلهة حتحور. |
| ٣٩ | ١٠- لوحة للإله بتاح. |
| ٤٠ - ٣٩ | ١١- جزء من لوحة من الحجر الجيري. |
| ٤٠ | ١٢- لوحة على هيئة باب وهمي. |
| ٤٢ - ٤١ | ١٣- لوحة للإله حورس. |
| ٤٣ - ٤٢ | ١٤- لوحة "T3y" على هيئة مسلة. |
| ٤٨ - ٤٤ | ثالثاً: التطبيق العام على اللوحات الحجرية حتى نهاية عصر الأسرات. |
| ٤٩ | الفصل الثاني: اللوحات الحجرية المنقوشة من العصرين البطلمي والروماني. |
| ٥٠ | مقدمة. |
| ٥١ | أولاً: اللوحات الحجرية من العصر البطلمي. |
| ٥٢ - ٥١ | ١٥- جزء من لوحة للملك بطلميوس الأول. |
| ٥٢ | لوحتان لملكين بطلميين يتعبدان للإله حورس. |
| ٥٣ - ٥٢ | ١٦- لوحة لملك بطلمي يتعبد للإله حورس. |
| ٥٥ - ٥٤ | ١٧- لوحة لملك بطلمي آخر يتعبد للإله حورس. |
| ٥٦ - ٥٥ | ١٨- لوحة على شكل باب وهمي. |
| ٥٦ | لوحات تمثل ربة الخصوبة. |
| ٥٧ - ٥٦ | ١٩- لوحة ذات قمة مستديرة لإلهة عارية |
| ٥٨ - ٥٧ | ٢٠- لوحة لإلهة عارية. |
| ٥٨ | ٢١- لوحة ذات قمة هرمية لإلهة عارية. |

| رقم الصفحة | الموضوع |
|------------|---------------------------------------------------------------------------|
| ٥٩ | ٢٢- الجزء العلوى للوحة ذات قمة هرمية. |
| ٦١-٥٩ | ٢٣- لوحة اللهو والطرب من الجص. |
| ٦٣-٦١ | ٢٤- لوحة لملك بطلمي يقدم رمز الحقول إلى حورس خنتى غتى. |
| ٦٤-٦٣ | ٢٥- لوحة للإله بس. |
| ٦٥-٦٤ | لوحتات الإله حربوقراط (Hr- P3- hrd). |
| ٦٦-٦٥ | ٢٦- لوحة من الثست للإله حربوقراط فوق التماسيح. |
| ٦٧-٦٦ | ٢٧- لوحة حورس السحرية من الهيماتيت. |
| ٦٨-٦٧ | ٢٨- جزء من لوحة حورس الطفل السحرية. |
| ٧١-٦٨ | ٢٩- لوحة بطلميوس العاشر الخاصة بمرسوم اللاجنين لمعبد أتريب. |
| ٧٢ | تتبعاً: اللوحات الحجرية من العصر الرومانى. |
| ٧٣-٧٢ | ٣٠- لوحة ذات نقش بارز. |
| ٧٤-٧٣ | ٣١- لوحة صغيرة للإله حربوقراط. |
| ٧٥-٧٤ | ٣٢- لوحة للإله بس. |
| ٧٦-٧٥ | ٣٣- لوحة على هيئة باب أو ناووس. |
| ٧٧-٧٦ | ٣٤- لوحة على هيئة باب وهمى لسيدة عارية. |
| ٧٨-٧٧ | ٣٥- لوحة صغيرة تمثل سيدة عارية. |
| ٧٨ | ٣٦- لوحة صغيرة لرجل واقف. |
| ٨٤-٧٩ | التالى: التطبيق العام على اللوحات الحجرية خلال العصرين البطلمى والرومانى. |
| ٨٥ | الفصل الثالث: الكتل الحجرية المنقوشة حتى نهاية عصر الأسرات. |
| ٨٧-٨٦ | تتبعاً |
| ٨٧ | والا: الكتل الحجرية المنقوشة من عصر الدولة الوسطى. |

| رقم الصفحة | الموضوع |
|------------|---------------------------------------------------------|
| ٨٧ - ٨٨ | ٣٧- كتلة تمثل عتب باب للمدعو سنوسرت. |
| ٨٨ | ثانياً: الكتل الحجرية المنقوشة خلال عصر الدولة الحديثة. |
| ٨٨ - ٩٠ | ٣٨- كتلة حجرية تمثل جزء من جدار معبد لأمنحتب الثالث. |
| ٩٠ - ٩٢ | ٣٩- كتلة حجرية عليها خراطيش للملك رمسيس الثاني. |
| ٩٢ - ٩٦ | ٤٠- كتلة حجرية تمثل باب لمقبرة مونثو- إم - تاوى. |
| ٩٧ | ٤١- كتلة تمثل عتب باب. |
| ٩٧ - ١٠٠ | ٤٢- كتلتان تمثلان عتب باب للكاهن حور- إم - حب. |
| ١٠٠ | ثالثاً: الكتل الحجرية المنقوشة من العصر المتأخر. |
| ١٠٠ - ١٠٢ | ٤٣- كتلتان حجريتان عليهما نقش غائر للملك شاشانق الأول. |
| ١٠٢ - ١٠٣ | ٤٤- نقش غائر للملك شاشانق الأول. |
| ١٠٣ - ١٠٤ | ٤٥- كتلة عليها نقش غائر. |
| ١٠٤ | ٤٦- كتلة منقوشة من الحجر الجيري. |
| ١٠٤ - ١٠٥ | ٤٧- كتلتان حجريتان عليهما نقش للملك طهرقا. |
| ١٠٥ - ١٠٧ | ٤٨- كتلة حجرية عليها نقش غائر. |
| ١٠٧ | ٤٩- كتلة حجرية للملك إبريس. |
| ١٠٧ - ١٠٨ | ٥٠- كتلة حجرية عليها خراطيش خالية. |
| ١٠٨ | ٥١- كتلة عليها نقش. |
| ١٠٩ | ٥٢- كتلة حجرية للملك نختنبو الأول. |
| ١٠٩ - ١١١ | ٥٣- كتلة عليها نقش للملك جد- حر. |
| ١١١ - ١١٢ | ٥٤- كتلة عليها نقش للملك نختنبو الثاني. |
| ١١٢ | ٥٥- كتلة حجرية عليها نقش للملك نختنبو الثاني. |
| ١١٣ - ١١٤ | ٥٦- نقش بارز للملك نختنبو الثاني. |

| رقم الصفحة | الموضوع |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| ١١٤ | ٦٠٤ - كتلة حجرية لـ "Mr- hr.it.f". |
| ١١٨ - ١١٥ | ٦٠٥ - ربط: التطيق العام على الكتل الحجرية المنقوشة حتى نهاية عصر الأسرات. |
| ١١٩ | ٦٠٦ - الفصل الرابع: الكتل الحجرية المنقوشة من العصرين البطلمي والروماني. |
| ١٢١ - ١٢٠ | ٦٠٧ - مقدمة. |
| ١٢١ | ٦٠٨ - أولاً: الكتل الحجرية المنقوشة من العصر البطلمي. |
| ١٢٢ - ١٢١ | ٦٠٩ - كتلة عليها خرطوش للإسكندر الأكبر. |
| ١٢٣ - ١٢٢ | ٦١٠ - كتلة عليها نقش لفيليب أرهيداوس. |
| ١٢٥ - ١٢٣ | ٦١١ - كتلة عليها نقش بارز لإلهين. |
| ١٢٦ - ١٢٥ | ٦١٢ - كتلة عليها نقش من معبد في أتريب. |
| ١٢٧ - ١٢٦ | ٦١٣ - كتلة حجرية عليها نقش. |
| ١٢٨ - ١٢٧ | ٦١٤ - كتلة عليها نقش للإله حورس. |
| ١٢٨ | ٦١٥ - ثانياً: الكتل الحجرية المنقوشة من العصر الروماني. |
| ١٢٩ - ١٢٨ | ٦١٦ - كتلة عليها نقش غائر. |
| ١٢٩ | ٦١٧ - كتلة عليها نقش. |
| ١٣٠ - ١٢٩ | ٦١٨ - كتلة من الجرانيت الوردي عليها نقش. |
| ١٣٢ - ١٣١ | ٦١٩ - ثلثاً: التطيق العام على الكتل الحجرية المنقوشة من العصرين البطلمي والروماني. |
| ١٣٣ | ٦٢٠ - الفصل الخامس: المعبودات الواردة على اللوحات والكتل الحجرية. |
| ١٣٥ - ١٣٤ | ٦٢١ - مقدمة. |
| ١٣٨ - ١٣٥ | ٦٢٢ - المعبود حورس خنتي غتي (Hr - hnty - hty). |
| ١٤٠ - ١٣٨ | ٦٢٣ - المعبود أوزير (Wsir). |
| ١٤١ - ١٤٠ | ٦٢٤ - المعبودة خنت (Hnt). |
| ١٤٢ - ١٤١ | ٦٢٥ - المعبود حورس (Hr). |

| رقم الصفحة | الموضوع |
|------------|---------------------------------------------------------|
| ١٤٣-١٤٢ | ٥- المعبودة حتحور (<i>Hwt - Hr</i>) |
| ١٤٥-١٤٣ | ٦- المعبودة إيزيس (<i>3st</i>) . |
| ١٤٦-١٤٥ | ٧- المعبود بس |
| ١٤٨-١٤٦ | ٨- المعبود حربوقراط (<i>Hr - p3- hrd</i>) |
| ١٤٩-١٤٨ | ٩- المعبود أمون (<i>Imn</i>) . |
| ١٥٠-١٤٩ | ١٠- المعبود أنوبيس (<i>Inpw</i>) . |
| ١٥١-١٥٠ | ١١- المعبود بتاح (<i>Pth</i>) . |
| ١٥٢-١٥١ | ١٢- المعبود حعبي (<i>H^cpy</i>) . |
| ١٥٣-١٥٢ | ١٣- المعبود منتو - رع (<i>Mntw - R^c</i>) . |
| ١٥٤-١٥٣ | ١٤- المعبود أنوريس (<i>In- hrt</i>) . |
| ١٥٥-١٥٤ | ١٥- المعبود جحوتى (<i>Dhwty</i>) . |
| ١٦٣-١٥٦ | الخاتمة وأهم النتائج. |
| ١٦٤ | الملاحق. |
| ١٦٦-١٦٥ | ١- قائمة بأسماء المعبودات. |
| ١٦٨-١٦٧ | ٢- قائمة بأسماء الأماكن. |
| ١٦٩ | ٣- قائمة بأسماء الملوك. |
| ١٧٠ | ٤- قائمة بأسماء الأفراد. |
| ١٧٢-١٧١ | ٥- قائمة بأرقام وموضع حفظ اللوحات والكتل الحجرية. |
| ١٧٣ | ٦- قائمة بالألقاب . |
| ١٧٤ | - قائمة المراجع. |
| ١٧٦-١٧٥ | أ- المراجع العربية. |
| ١٧٦ | ب- المراجع المعربة. |
| ١٧٨-١٧٧ | ج- الرسائل العلمية. |
| ١٨٦-١٧٩ | د- المراجع الأجنبية . |
| ١٨٧ | الأشكال |
| ١٩٠-١٨٨ | فهرس الأشكال . |
| ٢٤٦-١٩١ | الأشكال . |



Cairo University

Faculty of Archaeology

Departement of Egyptology

The Inscribed Stelae and Stone Blocks from Tell- Atrib (Benha)

(a philoloical and Cultural study)

A thesis to obtain Ph.D.dgree in Egyptology

Presented by:

Mohsen Helmy Youssef Badawy

Under the supervision:-

Prof. Dr.Abdel Halim Nur el- Din

Professor of an ancient Egyptian Language

Faculty of Archaeology – Cairo University

Co- Supervision:

Dr- Abdel – rahman Ali Mohamed.

Lecturer at the Department of Egyptology.

Faculty of Archaeology- Cairo University

Cairo – 2011.

